

INTISARI

Penelitian ini mengambil objek material mengenai *Syair Perkawinan Raja Muhammad Yusuf dan Raja Zaleha*. Naskah ini ditulis oleh Raja Haji Ahmad. Naskah ini memiliki 3 episode cerita yang salah satunya membahas mengenai prosesi pernikahan antara Raja Muhammad Yusuf dan Raja Zaleha. Penelitian ini menggunakan Teori Estetika Melayu milik Vladimir Braginsky. Adapun tujuan penelitian ini yang pertama adalah melakukan penyuntingan teks karena naskah ini baru pertama kali dibuka. Kedua, peneliti mencoba mencari tahu apakah terdapat keindahan dalaman dan luaran yang ada di dalam teks. Peneliti menggunakan metode naskah tunggal edisi kritik.

Setelah melakukan proses pembacaan, ditemukan bahwa teks *Syair Perkawinan Raja Muhammad Yusuf dan Raja Zaleha* memiliki keindahan dalaman dan luaran. Keindahan luaran naskah ini terdapat pada keindahan peristiwa pernikahan dan keindahan pakaian. Sedangkan keindahan dalaman terletak pada sifat-sifat terpuji yang dimiliki oleh para tokoh. Oleh karena itu, naskah *Syair Perkawinan Raja Muhammad Yusuf dan Raja Zaleha* memiliki fungsi sebagai pelipur lara dan faedah bagi pembacanya melalui cerita mengenai peristiwa dalam pernikahan dan detail sifat-sifat terpuji para tokoh yang terlibat dalam prosesi pernikahan yang ada pada teks.

Kata kunci: Syair, Suntingan Teks, Estetika, Braginsky, dan Melayu.

ABSTRACT

This study takes a material object regarding the Marriage Poetry of Raja Muhammad Yusuf and Raja Zaleha. This manuscript was written by Raja Haji Ahmad. This manuscript has 3 story episodes, one of which discusses the wedding procession between Raja Muhammad Yusuf and Raja Zaleha. This study uses Vladimir Braginsky's Malay Aesthetic Theory. The first purpose of this research is to edit the text because this is the first time this manuscript has been opened. Second, the researcher tries to find out whether there is inner and outer beauty in the text. The researcher uses a single critical edition manuscript method.

After reading process, it was found that the text of the Marriage Poetry of Raja Muhammad Yusuf and Raja Zaleha had internal and external beauty. The external beauty of this manuscript lies in the beauty of the wedding ceremony and the beauty of the clothes. Meanwhile, the inner beauty lies in the commendable qualities possessed by the characters. Therefore, the manuscript of the Marriage Poetry of Raja Muhammad Yusuf and Raja Zaleha has a function as solace and benefit for the reader through stories about events in marriage and details of the commendable qualities of the characters involved in the wedding procession in the text.

Keywords: Syair, Edits, Aesthetics, Braginsky, and Malay.